

# Séries CM-3200 et 3500

## Commutateurs à clé en acier inoxydable

### INSTALLATION D'INSTRUCTIONS



CM-3200

CM-3500

#### CONTENU DE L'EMBALLAGE

- (1) Plaquette en acier inoxydable
- (2) Vis et tournevis inviolables
- (1) Bornes soudées 18 AWG à code de couleurs
- (1) Anneau de blocage
- (1) Fourni avec joint d'étanchéité résistant aux éléments

**Remarque : cylindre pour serrure à mortaise vendu séparément**

## 1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

Les commutateurs à clé Camden sont conçus pour fonctionner avec la plupart des cylindres à mortaise de 1 po, 1 1/8 po ou 1 1/4 po et avec différents types de cames.

Un ou deux commutateurs peuvent être installés, qu'ils soient momentanés et/ou maintenus (alternance marche/arrêt).

## 2. PARAMÈTRES TECHNIQUES

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| Tension d'entrée            | 12-24 Vca/cc  |
| Capacité de contact         | 6 A à 30 Vcc (standard),<br>15 A à 30 Vcc (en option)           |
| Durée de vie du commutateur | 100,000 cycles  |
| Plage de température        | 0 oC à 85 oC (32 oF à 85 oF)                                    |
| Finition standard           | Acier inoxydable  |
| Dimension                   | 4 1/2 po L x 4 1/2 po H x 1,5 po P<br>(114 mm x 114 mm x 38 mm) |

## 3. INSTALLATION

1. Poser le support en aluminium sur le montant à l'arrière de la PLAQUETTE. Insérer le cylindre à mortaise à travers l'avant de la plaquette en s'assurant d'aligner les rainures sur les côtés du cylindre avec les « dispositifs de retenue » correspondants du support en aluminium. Voir la fig 1. Certains cylindres peuvent sembler ne pas s'adapter. Si les rainures sur le côté du cylindre sont irrégulières et ne s'alignent pas avec les dispositifs de retenue à l'arrière du support, utiliser une lime à métaux pour limer légèrement les dispositifs de retenue.  
**Remarque : ne pas limer complètement les dispositifs de retenue, car ils empêchent le cylindre de tourner dans la PLAQUETTE.**
2. Visser l'anneau de verrouillage du cylindre en laiton à l'arrière du cylindre et serrer le support en aluminium en place.
3. Le(s) commutateur(s) fourni(s) peut(vent) être monté(s) dans le trou de gauche ou de droite à l'arrière du support en aluminium. Visser l'écrou octogonal (bague d'écartement) sur la bague (tige) du commutateur avant de le placer dans le trou.
4. Insérer le commutateur vers le haut à travers le fond du trou souhaité. Fixer le commutateur en place en vissant la rondelle filetée ronde sur le dessus du commutateur.
5. Tourner la clé dans le cylindre et s'assurer que la came s'aligne avec le sommet du commutateur exactement au centre. Ajuster le commutateur dans le trou oblong jusqu'à ce que la came s'aligne avec le centre du commutateur. Cela n'affecte pas le fonctionnement de la came si le cylindre repose contre le commutateur, tant que le commutateur n'est pas enfoncé complètement jusqu'à ce qu'il soit actionné par la clé. Si la came n'enfonce pas le commutateur, ou bloque le commutateur, selon les besoins. Des entretoises supplémentaires sont fournies et peuvent être utilisées, au besoin.
6. Une fois les connexions électriques terminées (voir fig. 2), au besoin, fixer l'unité au boîtier, au mur ou à la boîte de prise de courant à l'aide des vis Phillips inviolables ou en acier inoxydable fournies.

# SÉRIES CM-3200 ET 3500 COMMUTATEURS À CLÉ EN ACIER INOXYDABLE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

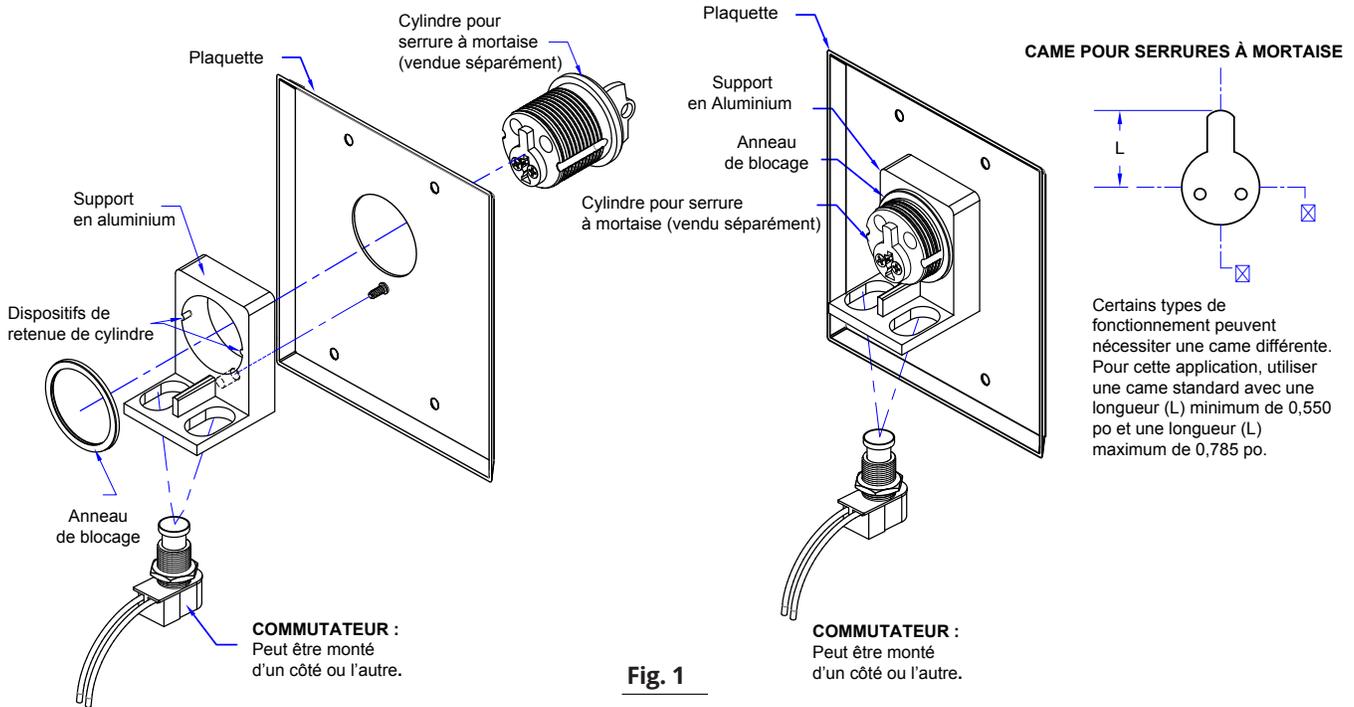


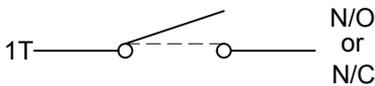
Fig. 1

## 4. CÂBLAGE

### DISPOSITION DU CÂBLAGE ET CODE DE COULEURS

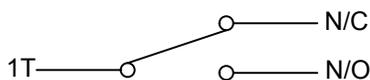
| COMMUTATEUR TYPE | 1 SPST MOMENTANÉ N.O. or N.C. | 2 SPST MAINTENU N.O. or N.C. | 3 SPDT MOMENTANÉ | 4 SPDT MAINTENU | 5 DPDT MOMENTANÉ | 6 DPDT MAINTENU |
|------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------|-----------------|------------------|-----------------|
| COMMUN           | NOIR                          | NOIR                         | GRIS             | GRIS            | GRIS (X2)        | GRIS (X2)       |
| NORMALLY OPEN    | NOIR                          | NOIR                         | BLEU             | ORANGE          | BLEU (X2)        | ORANGE (X2)     |
| NORMALLY CLOSED  | NOIR                          | NOIR                         | ORANGE           | ORANGE          | ORANGE (X2)      | ORANGE (X2)     |

### SPST



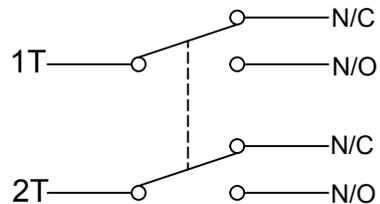
**Momentané** : Lorsque l'on appuie sur le commutateur, le pôle de courant passe à l'état opposé jusqu'à ce qu'il soit relâché.  
**Maintenu** : Lorsque l'on appuie sur le commutateur, il fournit le pôle opposé jusqu'à ce que l'on appuie à nouveau sur le bouton.

### SPDT



**Momentané** : Lorsque l'interrupteur est actionné, il fournit un changement d'état sur les deux pôles N.O. et N.C. jusqu'à ce qu'il soit relâché.  
**Maintenu** : Lorsque l'interrupteur est actionné, il fournit un changement d'état sur les deux pôles N.O. et N.C. jusqu'à ce qu'on sur le bouton à nouveau.

### DPDT

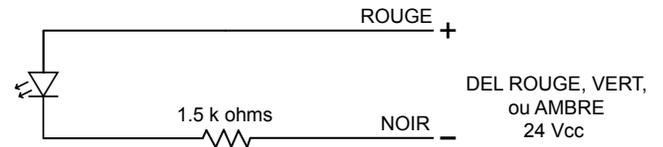
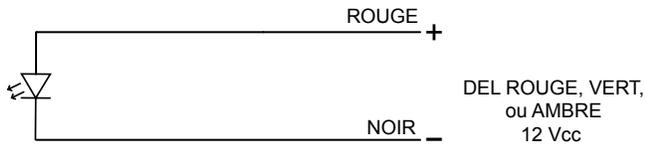


**Momentané** : Lorsque l'interrupteur est actionné, il fournit un changement d'état sur les deux pôles N.O. et N.C. jusqu'à ce qu'il soit relâché.  
**Maintenu** : Lorsque l'interrupteur est actionné, il fournit un changement d'état sur les deux pôles N.O. et N.C. jusqu'à ce qu'on sur le bouton à nouveau.

Fig. 2

## 5. CÂBLAGE OPTIONNEL

Les commutateurs à clé peuvent être commandés avec des DEL optionnelles. Ces dessins montrent les configurations de câblage différentes pour les DEL.



**REMARQUE:**

La résistance 560Ω est intégrée à la LED.

Ces DEL sont conçues pour la tension CC seulement.

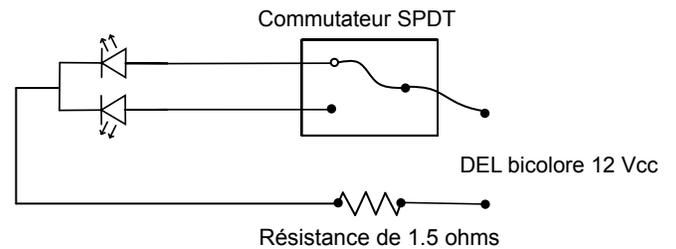
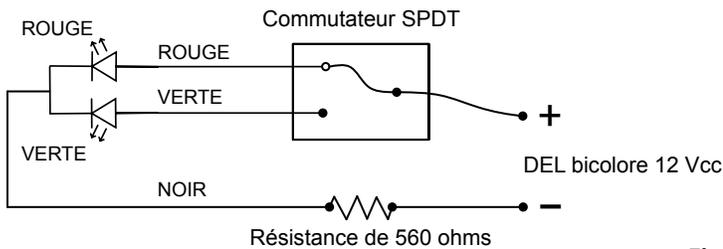


Fig. 3

## 6. RENSEIGNEMENTS SUR LES PIÈCES

**REMARQUE :**

1. Séries CM-3200 et CM-3500 avec possibilité d'installer un ou deux commutateurs (SPST, SPDT ou DPDT) de type momentané et/ou maintenu. (Voir le tableau des options de commutateurs)

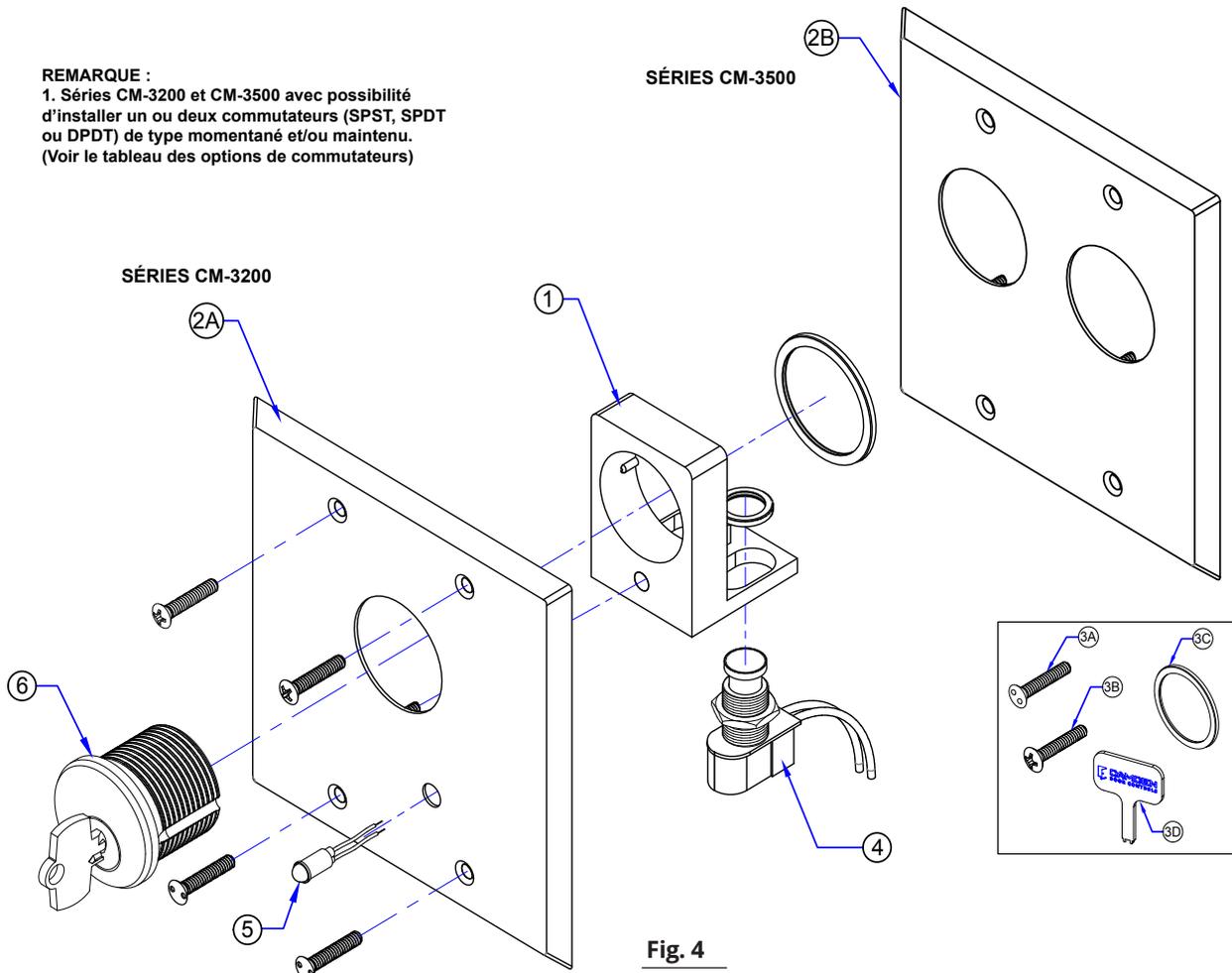


Fig. 4

# SÉRIES CM-3200 ET 3500 COMMUTATEURS À CLÉ EN ACIER INOXYDABLE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### RENSEIGNEMENTS POUR LA COMMANDE DE PIÈCES DE REMPLACEMENT

| NUMÉRO D'ARTICLE | NUMÉRO DE MODÈLE        | DESCRIPTION   |
|------------------|-------------------------|---|
| 1                | 60-40G011               | SUPPORT EN ALUMINIUM (DEUX SUPPORTS EN ALUMINIUM POUR LA SÉRIE CM-3500)                     |
| 2                | <b>A. SÉRIE CM-3200</b> | PLAQUETTE EN ACIER INOXYDABLE (COMMANDE DOUBLE)   |
|                  | 60-49B049               |   |
|                  | <b>B. SÉRIE CM-3500</b> | PLAQUETTE EN ACIER INOXYDABLE (COMMANDE DOUBLE)<br>POUR COMMUTATEUR À CLÉ À CYLINDRE DOUBLE |
|                  | 60-49B050               |   |

### TROUSSE DE PIÈCES

| NUMÉRO D'ARTICLE | NUMÉRO DE MODÈLE                   | DESCRIPTION  |
|------------------|------------------------------------|--|
| 3                | <b>SÉRIE CM-3200 &amp; CM-3500</b> | (A) VIS INVIOABLES À TÊTE « SNAKE EYE » 6-32 X 3/4 PO<br>(B) VIS CRUCIFORMES À TÊTE OVALE ET REVÊTEMENT DE ZINC 6-32 X 3/4 PO<br>(C) ANNEAU DE BLOCAGE POUR CYLINDRE<br>(D) CLÉ POUR VIS INVIOABLES (TÊTE « SNAKE EYE ») |
|                  | 60-34B048                          |  |

### OPTIONS DE COMMUTATEUR

| NUMÉRO D'ARTICLE | NUMÉRO DE MODÈLE |                 | QTY       | NUMÉRO DE MODÈLE  | DESCRIPTION   |
|------------------|------------------|-----------------|-----------|---|---|
|                  | COMMANDE UNIQUE  | COMMANDE DOUBLE |           |   |   |
| 4                | CM-3200          | CM-3500         | 1         | 60-68D046   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  | CM-3205          | CM-3505         | 1         | 60-68D048   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  | CM-3210          | CM-3510         | 1         | 60-68D049   | COMMUTATEUR DE CONTACT MAINTENU SPST, MARCHE/ARRÊT, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC |
|                  | CM-3220          | CM-3520         | 1         | 60-68D052   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  | CM-3230          | CM-3530         | 1         | 60-68D054   | COMMUTATEUR DE CONTACT MAINTENU SPST, MARCHE/ARRÊT, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC |
|                  | CM-3250          | CM-3550         | 2         | 60-68D052   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  | CM-3260          | CM-3560         | 2         | 60-68D054   | COMMUTATEUR DE CONTACT MAINTENU SPST, MARCHE/ARRÊT, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC |
|                  | CM-3270          | CM-3570         | 1         | 60-68D052   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  |                  |                 | 1         | 60-68D054   | COMMUTATEUR DE CONTACT MAINTENU SPST, MARCHE/ARRÊT, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC |
|                  | CM-3280          | CM-3580         | 1         | 60-68D053   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  | CM-3282          | CM-3582         | 2         | 60-68D053   | COMMUTATEUR DE CONTACT MOMENTANÉ SPST, N.F., 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC        |
|                  | CM-3290          | CM-3590         | 1         | 60-68D055   | COMMUTATEUR DE CONTACT MAINTENU SPST, MARCHE/ARRÊT, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC |
| CM-3292          | CM-3592          | 2               | 60-68D055 | COMMUTATEUR DE CONTACT MAINTENU SPST, MARCHE/ARRÊT, 6 A À 125 VCA, 3 A À 30 VCC |   |

## SÉRIES CM-3200 ET 3500 COMMUTATEURS À CLÉ EN ACIER INOXYDABLE

INSTALLATION INSTRUCTIONS

| NUMÉRO D'ARTICLE | Options à DEL Simple |              |                               |                               | Options à DEL Double |              |                               |                               |
|------------------|----------------------|--------------|-------------------------------|-------------------------------|----------------------|--------------|-------------------------------|-------------------------------|
|                  | COMMANDE UNIQUE      | MENEAU       | NUMÉRO DE MODÈLE              | DESCRIPTION                   | COMMANDE UNIQUE      | MENEAU       | NUMÉRO DE MODÈLE              | DESCRIPTION                   |
| 5                | CM-XXXX-7012         | 1            | 60-73C008                     | DEL ROUGE 12 V                | CM-XXXX-70122        | 2            | 60-73C008                     | DEL ROUGE 12 V                |
|                  | CM-XXXX-7024         | 1            | 60-73C010                     | DEL ROUGE 24 V                | CM-XXXX-70242        | 2            | 60-73C010                     | DEL ROUGE 24 V                |
|                  | CM-XXXX-7112         | 1            | 60-73C009                     | DEL VERTE 12 V                | CM-XXXX-71122        | 2            | 60-73C009                     | DEL VERTE 12 V                |
|                  | CM-XXXX-7124         | 1            | 60-73C011                     | DEL VERTE 24 V                | CM-XXXX-71242        | 2            | 60-73C011                     | DEL VERTE 24 V                |
|                  | CM-XXXX-7212         | 1            | 60-73C009                     | DEL VERTE 24 V                | CM-XXXX-72122        | 2            | 60-73C009                     | DEL VERTE 24 V                |
|                  |                      | 1            | 60-73C008                     | DEL ROUGE 12 V                |                      | 2            | 60-73C008                     | DEL ROUGE 12 V                |
|                  | CM-XXXX-7224         | 1            | 60-73C011                     | DEL VERTE 24 V                | CM-XXXX-72242        | 2            | 60-73C011                     | DEL VERTE 24 V                |
|                  |                      | 1            | 60-73C010                     | DEL ROUGE 12 V                |                      | 2            | 60-73C010                     | DEL ROUGE 12 V                |
|                  | CM-XXXX-7412         | 1            | 60-73C014                     | DEL AMBRE 12 V                | CM-XXXX-74122        | 2            | 60-73C014                     | DEL AMBRE 12 V                |
|                  | CM-XXXX-7424         | 1            | 60-73C012                     | DEL AMBRE 24 V                | CM-XXXX-74242        | 2            | 60-73C012                     | DEL AMBRE 24 V                |
|                  | CM-XXXX-7612         | 1            | 60-66B001-12                  | DEL BICOLORE 12 V<br>(3 FILS) | CM-XXXX-76122        | 2            | 60-66B001-12                  | DEL BICOLORE 12 V<br>(3 FILS) |
| CM-XXXX-7624     | 1                    | 60-66B001-24 | DEL BICOLORE 24 V<br>(3 FILS) | CM-XXXX-76242                 | 2                    | 60-66B001-24 | DEL BICOLORE 24 V<br>(3 FILS) |                               |

### CYLINDRES POUR SERRURE À MORTAISE EN OPTION

| NUMÉRO D'ARTICLE | COMMANDE UNIQUE | DESCRIPTION  |
|------------------|-----------------|--|
| 6                | CM-1000/60KD    | CYLINDRE POUR SERRURE À MORTAISE 1 1/8 PO, CLÉS DIFFÉRENTES (VENDU SÉPARÉMENT)               |
|                  | CM-1000/60KA    | CYLINDRE POUR SERRURE À MORTAISE 1 1/8 PO, CLÉS IDENTIQUES (VENDU SÉPARÉMENT)                |
|                  | CM-307          | LOGEMENT DE CYLINDRE À MORTAISE POUR NOYAU INTERCHANGEABLE DE STYLE BEST™ (VENDU SÉPARÉMENT) |
|                  | CM-308          | NOYAU INTERCHANGEABLE DE STYLE BEST™, CLÉS DIFFÉRENTES (VENDU SÉPARÉMENT)                    |

### CYLINDRES POUR SERRURE À MORTAISE EN OPTION

| NUMÉRO D'ARTICLE | COMMANDE UNIQUE                    | DESCRIPTION  |
|------------------|------------------------------------|--|
| 7                | <b>SÉRIE CM-3200 &amp; CM-3500</b> |  |
|                  | CM-34AL                            | BOÎTIER EN ALUMINIUM À COMMANDE UNIQUE, MONTAGE EN SURFACE 2 7/8 PO (L) X 4 5/8 PO (H) X 2 PO (P)<br>(73 MM X 117 MM X 51 MM)                            |
|                  | CM-66                              | BOÎTIER ENCASTRÉ ET PLAQUE D'HABILLAGE, BOÎTIER À PROFONDEUR STANDARD AVEC PLAQUE D'HABILLAGE DE 7 PO X 7 PO (178 MM X 178 MM), ACIER INOXYDABLE ÉPAIS   |
|                  | CM-31                              | COUVERCLE DE MANCHON POUR BOÎTE ÉLECTRIQUE EN SURFACE STANDARD 2 3/4 PO X 4 1/4 PO (69 MM X 110 MM) ACIER INOXYDABLE ÉPAIS                               |
|                  | CM-CPC1                            | COUVERCLE RABATTABLE TRANSPARENT RÉSISTANT AU VANDALISME ET AUX ÉLÉMENTS   |
|                  | CM-34BL                            | BOÎTE EN ABS NOIR À COMMANDE UNIQUE, MONTAGE EN SURFACE 2 7/8 PO (L) X 4 5/8 PO (H) X 1 3/4 PO (P)<br>(73 MM X 117 MM X 44 MM)                           |
|                  | <b>CM-2200 SERIES</b>              |  |
|                  | CM-23D                             | BOÎTIER EN APPLIQUE PLUS PROFOND, POLYMÈRE NOIR (ABS) RÉSISTANT AUX FLAMMES ET AUX IMPACTS 1 3/4 PO L X 4 1/2 PO H X 1 3/4 PO P (46 MM X 117 MM X 43 MM) |